



## Departamento de Asuntos de Veteranos Investigación de la Guerra del Golfo

Aunque la mayoría de los veteranos que regresaron enfermos de la Guerra del Golfo y que han sido examinados en los centros de salud del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA, por sus siglas en inglés) sufren síntomas que se pueden diagnosticar y tratar eficazmente, un pequeño número de los 700,000 soldados norteamericanos que sirvieron en las Operaciones "Desert Shield" (Escudo del desierto) y "Desert Storm" (Tormenta del desierto) padecen problemas de salud que los mejores médicos todavía no han podido diagnosticar. Para ayudar a estos veteranos, el Presidente Clinton designó al VA como la agencia del gobierno encargada de todas las investigaciones de los posibles efectos adversos para la salud resultantes del servicio militar en la Guerra del Golfo, que se hayan financiado con recursos federales. El Presidente Clinton también ordenó a los investigadores federales que «no dejaran piedra sin tomar» en la búsqueda de respuestas a las variadas preguntas médicas y preocupaciones de salud planteadas por los veteranos de la Guerra del Golfo y sus familias.

Se han autorizado alrededor de 145 estudios relacionados con la Guerra del Golfo financiados por el gobierno federal. Se están gastando más de \$133 millones en estos proyectos de investigación que incluyen una gran variedad de organismos del gobierno. El alcance de estas investigaciones es muy amplio, abarcando desde pequeños estudios de carácter experimental hasta estudios epidemiológicos en gran escala de grandes poblaciones, así como importantes programas de investigación y académicos en centros médicos.

El Presidente Clinton también estableció el Consejo Coordinador de Veteranos del Golfo Pérsico (PGVCB, por sus siglas en inglés), dirigido conjuntamente por los Secretarios de Defensa, de Servicios de Salud y Humanos y de Asuntos de Veteranos, para tomar las medidas necesarias para responder a las preocupaciones de salud de estos veteranos y sus familias. Por medio del Grupo de Trabajo de Investigaciones del PGVCB, y en coordinación con otros departamentos y organismos federales, el VA ha creado un amplio conjunto de investigaciones concentradas en cuestiones médicas y de salud de la más alta prioridad.

### Centros del VA para la Investigación de Peligros Ambientales

En 1994 el VA estableció tres centros de investigación para concentrarse en estudios científicos relacionados con la manera en que los peligros ambientales y tóxicos pueden afectar a la salud humana, especialmente la de militares veteranos. Estos centros se abrieron porque el VA prestó atención a los veteranos de la Guerra del Golfo que expresaron preocupación por los efectos de salud a largo plazo de la exposición de las tropas norteamericanas al medio ambiente. Los centros están buscando respuestas científicas a muchas de las preguntas que plantearon los veteranos de la Guerra del Golfo y sus familias. Los tres primeros están situados en centros médicos del VA en Boston, Massachusetts; East Orange, Nueva Jersey Portland, Oregon. En 1996 el VA abrió el cuarto centro en Louisville, Kentucky

■ El Centro de Boston está haciendo investigaciones de las funciones cognitivas y de la memoria, el sistema nervioso, el sistema inmunológico, la función pulmonar y la incidencia del cáncer. También estudia la manera en que las experiencias sufridas en campaña pueden estar relacionadas con problemas de salud como la fatiga crónica, la hipersensibilidad a sustancias químicas y el trastorno de estrés posttraumático.

■ Los investigadores del Centro de Nueva Jersey están examinando los tipos de problemas de salud manifestados por algunos veteranos de la Guerra del Golfo, y los factores que determinan como se desarrollan o empeoran. Estos investigadores se interesan particularmente en evaluar la sensibilidad a sustancias químicas y el síndrome de fatiga crónica entre los veteranos.

■ El Centro de Portland está trabajando en una definición de las enfermedades inexplicadas notificadas por algunos veteranos de la Guerra del Golfo, y tratando de encontrar tratamientos eficaces para estos. El Centro está realizando estudios para identificar las exposiciones ambientales o los factores de riesgo que puedan estar relacionados con las enfermedades inexplicadas. Los investigadores están seleccionando a veteranos para establecer marcadores médicos, químicos y biológicos que puedan revelar algún tipo de exposición y enfermedades. También están viendo cómo esos agentes químicos pueden afectar al cerebro y el sistema nervioso, incluido los posibles efectos del tratamiento previo del agente nervioso bromuro de piridostimina, así como de los pesticidas.

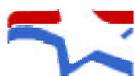
■ El Centro de Louisville fue establecido para investigar los posibles efectos adversos del servicio militar sobre la salud reproductiva. La meta del Centro es determinar si la exposición a diversas sustancias nocivas afecta a la capacidad reproductiva y produce malformaciones congénitas en los hijos de veteranos.

### Estudios epidemiológicos en gran escala del VA

El Servicio de Epidemiología Ambiental (EES, por sus siglas en inglés) del VA estudia la salud de poblaciones militares y de veteranos, e investiga la posible conexión entre la exposición ambiental durante el servicio militar y la salud a largo plazo de los veteranos. Esta oficina actualmente realiza dos importantes proyectos de investigación relacionados con la Guerra del Golfo un estudio de mortalidad y una encuesta nacional del estado de salud de los veteranos de la Guerra del Golfo y de los miembros de sus familias.

■ El estudio de mortalidad examina las causas de defunción de los veteranos de la Guerra del Golfo después de su servicio en el teatro de operaciones. Los investigadores están comparando esa información con las causas de defunción de veteranos que sirvieron en las fuerzas armadas durante la época de la Guerra del Golfo, pero que no estuvieron emplazados en el área del Golfo. Las conclusiones iniciales (descritas más adelante) fueron publicadas en el *New England Journal of Medicine* en noviembre de 1996. Los investigadores del EES continuarán evaluando los datos más recientes para actualizar sus conclusiones preliminares publicadas en reuniones científicas y revistas profesionales.

■ La Encuesta Nacional de Salud de los Veteranos del Golfo y los Miembros de sus Familias fue diseñada para calcular con exactitud la frecuencia de los síntomas y enfermedades que afectan a estos veteranos y sus familias. En agosto de 1996 concluyó la Fase I que fue una encuesta de alrededor de 15,000 veteranos de la Guerra del Golfo y un grupo comparativo de unos 15,000 veteranos de la época de la Guerra del Golfo no emplazados en el teatro de operaciones. En el cuestionario se pidió a los veteranos que notificaran sus quejas de salud, su estado médico y los posibles incidentes de exposición a una gran variedad de agentes ambientales, entre ellos el gas neurotóxico o gas mostaza. La Fase II consiste en unas 8,000 entrevistas telefónicas un examen de 4,000 historias clínicas. Las Fases I y II están completas, con una tasa general de respuestas del 70 por ciento. El análisis de los datos está casi terminado, y el informe correspondiente tal vez se publique más adelante este año. La Fase III



contempla hacer exámenes físicos de determinados veteranos y sus familias. En septiembre de 1998 comenzaron en 17 centros médicos del VA los primeros exámenes de 1,000 veteranos emplazados y no emplazados en el teatro de operaciones, seleccionados al azar, y sus familias.

## **Nuevas investigaciones del VA**

En 1999 el VA inició dos estudios importantes de posibles tratamientos para los síntomas de enfermedades no diagnosticadas notificadas por algunos veteranos de la Guerra del Golfo.

■ Uno de los estudios probará si el ejercicio y la terapia del comportamiento cognitivo (CBT) - separados o en combinación- mejoran las funciones físicas, la CBT enseña técnicas a los parientes para reducir la gravedad de los síntomas y por lo general se usa para reforzar los tratamientos tradicionales de muchos trastornos crónicos, entre ellos el cáncer, la enfermedad de las arterias coronarias, el asma y una variedad de dolencias caracterizadas por dolor y fatiga. Los 1,300 participantes en el estudio recibirán entrenamiento en ejercicios, CBT, una combinación de ambas técnicas, o atención regular y acostumbrada. Todos los participantes serán atendidos en clínicas designadas especialmente para ello, y trabajarán con una sola enfermera asignada específicamente al estudio.

■ El segundo ensayo de tratamiento, que incluya a más de 400 voluntarios, determinará si un antibiótico eficaz para tratar las enfermedades notificadas por los veteranos de la Guerra del Golfo. Una teoría actual es que la infección causada por el microorganismo *Mycoplasma fermentans* causa los síntomas que los veteranos están reportando. Algunos veteranos dicen que el antibiótico doxiciclina ayuda a tratar sus dolencias, pero se necesita hacer un estudio científico en gran escala para comprobar correctamente esta terapia. Los voluntarios recibirán doxiciclina o un placebo inactivo por vía oral durante 12 meses. Para poder participar en este estudio, los veteranos deben haber sufrido por seis meses o más de por lo menos dos de los tres síntomas, o sea, de fatiga, dolores musculares y de las articulaciones o problemas de memoria y pensamiento. Además, un análisis debe demostrar que tienen una infección de *Mycoplasma*.

## **Actividades del Instituto de Medicina (IOM, por sus siglas en inglés) de la Academia Nacional de Ciencias**

El IOM es una organización independiente, no gubernamental que trabaja con el VA y el Departamento de Defensa (DoD, por sus siglas en inglés) en numerosas cuestiones de salud relacionadas con la Guerra del Golfo.

■ El IOM está evaluando los efectos de salud relacionados con varios tipos de exposiciones durante la Guerra del Golfo.

■ El VA y el DoD han contratado al IOM para que desarrolle los mejores métodos para medir la salud a largo plazo de los veteranos de la Guerra del Golfo.

■ El IOM está asesorando al VA sobre la manera más eficaz de diseñar un plan para establecer un Centro Nacional de Enfermedades Relacionadas con la Guerra del Golfo y Cuestiones de Salud Posteriores al Emplazamiento.

## **Conclusiones de la investigación**

Si bien la mayoría de los 145 proyectos relacionados con la Guerra del Golfo todavía están en marcha, algunos resultados importantes ya están, in disponibles:

■ Los estudios realizados por el VA, el DoD y el Departamento de Salud y Servicios Humanos indican que los veteranos emplazados en el teatro de operaciones de la Guerra del Golfo están sufriendo más síntomas de salud que aquellos que no estuvieron emplazados allí: Las encuestas de veteranos canadienses y británicos de la Guerra del Golfo muestran resultados similares.

■ Los estudios del VA y el DoD han descubierto que aunque las experiencias de campaña de algunos veteranos conducen al trastorno de estrés posttraumático, esto no explica la mayoría de los problemas de salud notificados por veteranos de la Guerra del Golfo.

■ Un estudio de aproximadamente 75,000 nacimientos en 135 centros médicos militares entre 1991 y 1993 no reveló diferencias en malformaciones congénitas serias entre los hijos de veteranos de la Guerra del Golfo y los hijos de militares no emplazados allí. Un estudio de seguimiento reveló indicios preocupantes del síndrome de Goldenhar, una rara malformación congénita. Sin embargo, no fue concluyente debido al pequeño número de casos (únicamente siete comparados con cinco) y el bajo valor estadístico del estudio.

■ El estudio de mortalidad realizado por el VA indicó que los veteranos de la Guerra del Golfo tienen una pequeña, pero creciente, tasa de mortalidad por causa de accidentes, como los de vehículos motorizados, cuando se comparó con la de los veteranos militares que no estuvieron emplazados en el Golfo. Sin embargo, este estudio encontró que los veteranos de la Guerra del Golfo no acusan tasas de cáncer ni enfermedades graves más altas que las de sus contrapartidas que no estuvieron emplazados allí.

■ El estudio de hospitalización hecho por el DoD demuestra que los participantes en la Guerra del Golfo que todavía están en servicio activo no parecen estar sufriendo de enfermedades suficientemente graves como para ser hospitalizados con más frecuencia que sus homólogos en el servicio activo que no estuvieron emplazados en el área del Golfo.

■ En un estudio hecho por los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades se identificó una dolencia crónica que afecta a varios sistemas y que está relacionada con el emplazamiento en el área de la Guerra del Golfo, pero no asociada a exposiciones específicas durante la Guerra del Golfo, y que también afecta a personal que no estuvo emplazado allí.

Por no haberse encontrado un solo diagnóstico fácilmente identificado que explique los problemas de salud sufridos por algunos veteranos de la Guerra del Golfo, hay muchas preguntas científicas que se están investigando intensamente y exhaustivamente. Se están estudiando todas las posibles causas, incluyendo, pero sin limitarse a ellas, los incendios de los pozos petrolíferos, las vacunas, el *Mycoplasma* y otras infecciones, los agentes químicos, los pesticidas, las microondas, el uranio empobrecido, el tratamiento previo del agente neurotóxico bromuro de piridestigmina, y los agentes de guerra química y biológica, y se les está dando una cuidadosa consideración científica.



**¿Preguntas?**

**Llame gratis a la línea de información  
VA Gulf War Information Helpline:**

**1-800-PGW-VETS (1-800-729-8387)**

**IB 10-42  
Marzo 2000  
P95242**

**Administración de Salud de Veteranos  
Washington, DC 20420**